SAVIC



Izumi

Assembly instructions - Montage-instructies - Instructions de montage - Montageanleitung - Instrucciones de montaje - Istruzioni di montaggio - Návod k sestavení - Instrukcja montażu - Инструкция по сборке

EN Check list

Before you set up your Izumi fountain, check that you have all the parts. If a part is missing or damaged, do not use the fountain.

A Filter tray
B Water container
C USB-C cable (1 m) + USB adapter (5.0 V - 2.0 A)
D Battery base (with button and charging port)
E Tube
F Pump
G Water plate
H Carbon filter (2 pcs)

NL Checklist

Controleer voor je de Izumi-fontein installeert of je alle onderdelen hebt. Als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, gebruik de fontein dan niet.

A Filterbak
B Waterreservoir
C USB-C-kabel (1 m) + USB adapter (5.0 V - 2.0 A)
D Accubasis (met knop en oplaadpoort)*
E Buis
F Pomp
G Drinkplateau
H Actieve koolfilter (2 st.)

FR Liste de contrôle

Avant d'installer votre fontaine Izumi, vérifiez que vous avez toutes les pièces. Si une pièce manque ou est endommagée, n'utilisez pas la fontaine.

A Bac à filtre
B Réservoir d'eau
C Câble USB-C (1 m) + Adaptateur USB (5.0 V - 2.0 A)
D Socle à batterie (avec bouton et port de charge)
E Tube
F Pompe
G Plateau d'eau
H Filtre à charbon actif (2 pcs)

DE Checkliste

Bevor Sie Ihren Izumi-Brunnen aufbauen, prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind. Wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist, verwenden Sie den Brunnen nicht.

A Filterschale
B Wasserbehälter
C USB-C-Kabel (1 m) + USB-Netzteil (5 V - 2 A)
D Akkusockel (mit Taste und Ladeanschluss)
E Steigrohr
F Pumpe
G Trinkschale
H Aktivkohlefilter (2 Stück)

ES Lista de control

Antes de montar su fuente Izumi, compruebe que tiene todas las piezas. Si falta alguna pieza o está dañada, no utilice la fuente.

A Bandeja del filtro
B Depósito de agua
C Cable USB-C (1 m) + Adaptador USB (5 V -2 A)
D Base con batería (con botón y puerto de carga)
E Tubo
F Bomba
G Bandeja de agua
H Filtro de carbón activo (2 uds.)

IT Lista di controllo

Prima di montare la fontana Izumi, verificare di avere tutti i componenti. Se un componente manca o è danneggiato, non utilizzare la fontana.

A Vaschetta del filtro
B Serbatoio dell'acqua
C Cavo USB-C (1 m) + Alimentatore USB (5 V - 2A)
D Base con batteria (con pulsante e porta di ricarica)
E Tubo
F Pompa
G Vassoio dell'acqua
H Filtro a carbone attivo (2 pz.)

CS Obsah balení

Před sestavením fontány Izumi zkontrolujte, zda máte všechny součásti. Pokud některá součást chybí nebo je poškozená, fontánu nepoužívejte.

A Miska na filtr
B Nádoba na vodu
C Kabel USB-C (1 m) + USB adaptér (5 V - 2A)
D Základna s baterií (s tlačítkem a nabíjecím portem)
E Trubička
F Čerpadlo
G Miska na vodu
H Filtr s aktivním uhlím

PL Lista kontrolna

Zanim zmontujesz fontannę Izumi, sprawdź, czy masz wszystkie elementy. Jeśli brakuje jakiegoś elementu lub jest on uszkodzony, nie używaj fontanny.

A Taca na filtr
B Zbiornik na wodę
C Kabel USB-C (1 m) + Zasilacz USB (5 V - 2A)
D Podstawa z akumulatorem (z przyciskiem i portem ładowania)
E Rurka
F Pompka
G Taca na wodę
H Filtr z węglem aktywnym

RU Контрольный список

Перед сборкой фонтана Izumi проверьте, все ли комплектующие на месте. Если какая-либо деталь отсутствует или повреждена, не используйте фонтан.

A Лоток для фильтра
B Резервуар для воды
C Кабель USB-C (1 м) + USB-адаптер (5 В - 2A)
D Основание с аккумулятором (с кнопкой и портом зарядки)
E Трубка
F Насос
G Поддон для воды
H Фильтр с активированным углём


A
B
izumi
C
D
E
F
G
H

OPERATING INSTRUCTIONS

SETTING UP THE FOUNTAIN

Scan the QR code to watch a video that shows how to set up and use the fountain.

The fountain is delivered with a partly charged battery (approx. 50%). Charge it fully before first use.

1. Connect the USB-C cable (C) to the charging port on the base (D) and to the supplied USB adapter (I). Only use the supplied adapter. Fast chargers do not work. The battery light is on while charging and goes out when the battery is full.
2. Remove the water plate (G).
3. Lift off the filter tray (A) and take out the carbon filter (H).
4. Rinse the carbon filter (H) under cold running water for 30 seconds.
5. Wet the PU pump filter and slide it into the slot behind the grille of the pump (F).
6. Connect the tube (E) to the outlet on top of the pump (F).
7. Place the pump (F) at the bottom of the water container (B).
8. Fill the water container (B) with fresh, clean water up to the MAX mark.
9. Place the water container (B) on the base (D) with the printed side at the front. If the water container is not in the right position, the fountain will not work. Make sure the base stays dry.
10. Place the carbon filter (H) in the filter tray (A).
11. Place the filter tray (A) on the water container (B) and guide the tube (E) through the opening.
12. Place the water plate (G) on top.
13. Press and hold the button for 5 seconds to switch on the fountain. Press the button twice quickly to choose a mode.

BUTTON AND OPERATING MODES

Switch ON/OFF: press and hold the button for 5 seconds.

Change mode: press the button **twice quickly.** The fountain switches between continuous mode, timer mode and sensor mode.

Sensor mode

The sensor detects movement 40 to 80 cm in front of the fountain. Water then flows for 25 seconds. Works on battery or with a USB connection. How long the battery lasts depends on how often your pet comes to drink.

Timer mode

Water flows for 25 seconds every 30 minutes, with or without movement. Battery life: up to 35 days per charge.

Continuous mode

Water flows non-stop. This mode only works with a permanent connection to the supplied USB adapter via the USB-C cable.

INDICATOR LIGHTS

Light | Status | Meaning

- Mode light (drop symbol) | On | Continuous mode
- Mode light (drop symbol) | Flashing | Timer mode
- Sensor light ((•)) | On | Sensor mode
- Battery light | Flashing | Battery low. Charge the fountain.
- Battery light | On | Charging
- Battery light | Off (while connected) | Fully charged
- Red light on the pump | On | Water level too low. Refill the water container (B).

GETTING YOUR CAT USED TO THE FOUNTAIN

Place the fountain where your cat usually drinks.

Let your cat explore the fountain before you switch it on.

Start in continuous mode so your cat can get used to moving water. Once your cat is comfortable, you can switch to sensor or timer mode.

Do not force your cat. Let it come closer at its own pace.

Some cats need a few days to get used to the sound and movement of the water.

A clean fountain with fresh water encourages your cat to drink more often.

Only remove the old water bowl when your cat drinks from the fountain regularly.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the fountain at least once a week. Always switch off the fountain and disconnect the USB-C cable before cleaning. The parts are not dishwasher safe.

Water container, filter tray and water plate

Take the fountain apart.

Rinse the water plate (G), filter tray (A) and water container (B) with warm water.

Clean them with a soft brush or cloth. Do not use abrasive products or scouring pads.

Rinse all parts thoroughly with clean water and let them dry before you reassemble the fountain.

Base

Never rinse the base (D) under the tap and never put it in water. It contains the battery and electronic parts.

Only wipe the base with a damp cloth. Make sure the charging port stays dry.

Pump and tube

Take the pump (F) out of the water container (B) and remove the tube (E).

Pull the impeller (rotor) out of the pump housing.

Rinse the pump parts and the tube (E) under running water and clean them with a soft brush.

Do not use soap or detergents on the pump.

Reassemble the pump, connect the tube (E) and put the pump back in the water container (B).

Filters

Replace the carbon filter (H) and the PU pump filter every 4 weeks, or sooner if the water quality decreases.

Rinse a new carbon filter under cold running water for 30 seconds before use.

Only use original Savic Izumi filter sets (item no. A4019). Each set contains 6 carbon filters and 6 PU pump filters.

TIPS FOR USE

Place the fountain indoors on a flat, stable surface.

Keep it out of direct sunlight to prevent algae, and away from heat sources.

Always keep enough fresh water in the fountain, especially when you are away from home for a longer time.

Keep the USB-C cable and the adapter out of reach of animals.

TROUBLESHOOTING

Problem | Solution

The battery runs out quickly after purchase | The fountain is delivered with approx. 50% charge. Charge it fully before first use.

The fountain does not switch on | The fountain does not switch on | The battery may be empty. Connect the USB-C cable and the supplied adapter, wait a moment and try again.

The fountain does not charge | Check that you use the supplied adapter. Fast chargers and other adapters do not work.

No water flows | Check the water level (red light on the pump). Check that the water container (B) is placed with the printed side at the front and that the tube (E) is connected to the pump. Clean the pump and the impeller.

Continuous mode stops | Continuous mode only works with a permanent connection to the supplied adapter.

SAFETY INSTRUCTIONS

General

Read these instructions before use and keep them for future reference.

For indoor use only. Do not place the fountain in direct sunlight, near heat sources or open flames.

Only use the fountain at an ambient temperature between 0 °C and 40 °C.

Not suitable for animals younger than 3 months.

Place the fountain on a flat surface so it cannot tip over. Do not drop or hit it.

Never run the pump without water.

Do not put your fingers into the openings of the device.

The pump contains a UV-C light. Do not look directly into the light.

Check the fountain, cable and adapter for damage before use. Do not use them if they are damaged. Replace a damaged USB-C cable with a new, suitable cable. If the adapter is damaged, contact your retailer.

Do not open, modify or repair the device yourself. Contact your retailer.

Electricity and battery

Only use the supplied USB adapter (5.0 V- 2.0 A). Other adapters, including fast chargers, do not work and can damage the device or be dangerous.

Always disconnect the USB-C cable before you fill, clean, assemble or take apart the fountain.

Never put the base (D), the USB-C cable or the adapter in water, and never rinse them under the tap.

Do not touch the plug, cable or charging port with wet hands. Only connect the cable when the charging port is dry.

Place the cable so that animals cannot chew on it.

The base contains a rechargeable lithium-ion battery. Do not expose it to fire or high temperatures and do not puncture it.

Disconnect the adapter if you do not use the fountain for a longer time.

Children

Children from 8 years may use this device under adult supervision. People with reduced physical, sensory or mental abilities, or without experience, may only use it under supervision.

Children must not play with the device or the packaging. Keep plastic bags away from children (risk of suffocation).

DISPOSAL

Do not throw this product away with household waste (crossed-out bin symbol). Take the device, including the battery and the adapter, to a collection point for electrical and electronic equipment and batteries. Ask your local authority or retailer for more information. This product falls under EU Directive 2012/19/EU (WEEE) and Regulation (EU) 2023/1542 on batteries.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item no.: A0333
Colour: White
Material: ABS, BPA-free
Water capacity: 2.5 L
Battery: Lithium-ion, 6000 mAh, rechargeable
Adapter (included): Input 100–240 V, 50/60 Hz, 0.3 A max. Output 5.0 V 2.0 A, 10.0 W
Pump: 5 V DC, 0.3-2.5W, with UV-C light

Operating modes: Sensor / Timer / Continuous

Sensor range: 40–80 cm

Battery life: Up to 35 days (timer mode)

Sound level: < 35 dB

Operating temperature: 0 °C to 40 °C

Dimensions (L × W × H): 24.5 × 16.5 × 18 cm

Net weight: 1090 g

Filter replacement: Every 4 weeks

Filter set: A4019 (6 carbon filters + 6 PU pump filters)

Spare parts: Pump A930083, battery A930084

Made in: China

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK

NL

GEBRUIKSAANWIJZING

DE FONTEIN INSTALLEREN

Scan de QR-code voor een filmpje dat toont hoe je de fontein in elkaar zet en gebruikt.

De fontein wordt geleverd met een gedeeltelijk geladen accu (ca. 50 %). Laad hem volledig op voor het eerste gebruik.

1. Sluit de USB-C-kabel (C) aan op de oplaadpoort van de basis (D) en op de meegeleverde USB-adapter. Gebruik alleen de meegeleverde adapter. Snelladers werken niet. Het acculampje brandt tijdens het opladen en gaat uit zodra de accu vol is.
2. Neem het drinkplateau (G) eraf.
3. Til de filterbak (A) eraf en haal de actieve koolfilter (H) eruit.
4. Spoel de actieve koolfilter (H) 30 seconden onder koud stromend water.
5. Maak de PU-pompfilter nat en schuif hem in de gleuf achter het rooster van de pomp (F).
6. Bevestig de buis (E) op de uitloop bovenaan de pomp (F).
7. Zet de pomp (F) op de bodem van het waterreservoir (B).
8. Vul het waterreservoir (B) met vers, schoon water tot aan de MAX-markering.
9. Zet het waterreservoir (B) op de basis (D), met de bedrukte kant vooraan. Staat het waterreservoir niet goed, dan werkt de fontein niet. Zorg dat de basis droog blijft.
10. Leg de actieve koolfilter (H) in de filterbak (A).
11. Zet de filterbak (A) op het waterreservoir (B) en leid de buis (E) door de opening.
12. Leg het drinkplateau (G) erbovenop.
13. Houd de knop 5 seconden ingedrukt om de fontein aan te zetten. Druk twee keer snel op de knop om een modus te kiezen.

KNOP EN WERKINGSMODI

Aan- of uitzetten: houd de knop 5 seconden ingedrukt.

Modus wisselen: druk twee keer snel op de knop. De fontein wisselt tussen continumodus, timermodus en sensormodus.

Sensormodus

De sensor detecteert beweging op 40 tot 80 cm voor de fontein. Het water stroomt dan 25 seconden. Werkt op de accu of met een USB-aansluiting. Hoelang de accu meegaat, hangt af van hoe vaak je dier komt drinken.

Timermodus

Het water stroomt elke 30 minuten 25 seconden, met of zonder beweging. Gebruiksduur accu: tot 35 dagen per lading.

Continumodus

Het water stroomt zonder onderbreking. Deze modus werkt alleen met een vaste aansluiting op de meegeleverde USB-adapter via de USB-C-kabel.

CONTROLELAMPJES

Lampje | Status | Betekenis

- Moduslampje (druppel) | Brandt | Continumodus
- Moduslampje (druppel) | Knippert | Timermodus
- Sensorlampje ((•)) | Brandt | Sensormodus
- Acculampje | Knippert | Accu bijna leeg. Laad de fontein op.
- Acculampje | Brandt | Accu wordt opgeladen
- Acculampje | Uit (tijdens het opladen) | Accu volledig opgeladen
- Rood lampje op de pomp | Brandt | Waterniveau te laag. Vul het waterreservoir (B) bij.

JE KAT LATEN WENNEN AAN DE FONTEIN

Zet de fontein op de plek waar je kat gewoonlijk drinkt.

Laat je kat de fontein verkennen voordat je hem aanzet.

Start in continumodus, zodat je kat kan wennen aan stromend water. Zodra je kat eraan gewend is, kun je overschakelen naar sensor- of timermodus.

Dwing je kat niet. Laat hem in zijn eigen tempo dichterbij komen.

Sommige katten hebben een paar dagen nodig om te wennen aan het geluid en de beweging van het water.

Een schone fontein met vers water stimuleert je kat om vaker te drinken.

Haal de oude drinkbak pas weg als je kat regelmatig uit de fontein drinkt.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig de fontein minstens één keer per week. Zet de fontein altijd uit en koppel de USB-C-kabel los voor je hem reinigt. De onderdelen mogen niet in de vaatwasser.

Waterreservoir, filterbak en drinkplateau

Haal de fontein uit elkaar.

Spoel het drinkplateau (G), de filterbak (A) en het waterreservoir (B) af met warm water.

Reinig ze met een zachte borstel of doek. Gebruik geen schurende middelen of schuursponsjes.

Spoel alle onderdelen grondig na met schoon water en laat ze drogen voor je de fontein weer in elkaar zet.

Basis

Spoel de basis (D) nooit af onder de kraan en dompel hem nooit onder in water. Er zitten de accu en elektronische onderdelen in.

Veeg de basis alleen af met een vochtige doek. Zorg dat de oplaadpoort droog blijft.

Pomp en buis

Haal de pomp (F) uit het waterreservoir (B) en maak de buis (E) los.

Trek de waaier (rotor) uit de pompbehuizing.

Spoel de pomponderdelen en de buis (E) af onder stromend water en reinig ze met een zachte borstel.

Gebruik geen zeep of reinigingsmiddel op de pomp.

Zet de pomp weer in elkaar, bevestig de buis (E) en plaats de pomp terug in het waterreservoir (B).

Filters

Vervang de actieve koolfilter (H) en de PU-pompfilter om de 4 weken, of sneller als de waterkwaliteit achteruitgaat.

Spoel een nieuwe koolfilter voor gebruik 30 seconden onder koud stromend water.

Gebruik alleen originele Savic Izumi-filtersets (art.nr. A4019). Elke set bevat 6 actieve koolfilters en 6 PU-pompfilters.

TIPS VOOR GEBRUIK

Zet de fontein binnen op een vlakke, stabiele ondergrond.

Houd hem uit direct zonlicht om algengroei te voorkomen, en uit de buurt van warmtebronnen.

Zorg altijd voor voldoende vers water in de fontein, zeker als je langere tijd van huis bent.

Houd de USB-C-kabel en de adapter buiten bereik van dieren.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem | Oplossing

De accu is snel leeg na aankoop | De fontein wordt geleverd met ca. 50 % lading. Laad hem volledig op voor het eerste gebruik.

De fontein gaat niet aan | De accu is mogelijk leeg. Sluit de USB-C-kabel en de meegeleverde adapter aan, wacht even en probeer opnieuw.

De fontein laadt niet op | Controleer of je de meegeleverde adapter (I) gebruikt. Snelladers en andere adapters werken niet.

Er stroomt geen water | Controleer het waterniveau (rood lampje op de pomp). Controleer of het waterreservoir (B) met de bedrukte kant vooraan staat en of de buis (E) op de pomp zit. Reinig de pomp en de waaier.

De continumodus stopt | De continumodus werkt alleen met een vaste aansluiting op de meegeleverde adapter.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Algemeen

Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik en bewaar ze voor later.

Alleen voor gebruik binnenshuis. Zet de fontein niet in direct zonlicht, bij warmtebronnen of open vuur.

Gebruik de fontein alleen bij een omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 40 °C.

Niet geschikt voor dieren jonger dan 3 maanden.

Zet de fontein op een vlakke ondergrond zodat hij niet kan omvallen. Laat hem niet vallen en stoot er niet tegen.

Laat de pomp nooit zonder water draaien.

Steek je vingers niet in de openingen van het toestel.

De pomp bevat een UV-C-lampje. Kijk niet rechtstreeks in het licht.

Controleer de fontein, kabel en adapter voor gebruik op schade. Gebruik ze niet als ze beschadigd zijn. Vervang een beschadigde USB-C-kabel door een nieuwe, geschikte kabel. Is de adapter beschadigd, neem dan contact op met je verkooppunt.

Open, wijzig of herstel het toestel niet zelf. Neem contact op met je verkooppunt.

Elektriciteit en accu

Gebruik alleen de meegeleverde USB-adapter (5,0 V - 2,0 A). Andere adapters, ook snelladers, werken niet en kunnen het toestel beschadigen of gevaarlijk zijn.

Koppel de USB-C-kabel altijd los voor je de fontein vult, reinigt, in elkaar zet of uit elkaar haalt.

Dompel de basis (D), de USB-C-kabel en de adapter nooit onder in water en spoel ze nooit af onder de kraan.

Raak stekker, kabel en oplaadpoort niet aan met natte handen. Sluit de kabel alleen aan als de oplaadpoort droog is.

Leg de kabel zo dat dieren er niet op kunnen kauwen.

De basis bevat een oplaadbare lithium-ionaccu. Stel hem niet bloot aan vuur of hoge temperaturen en doorboor hem niet.

Koppel de adapter los als je de fontein langere tijd niet gebruikt.

Kinderen

Kinderen vanaf 8 jaar mogen dit toestel gebruiken onder toezicht van een volwassene. Personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, of zonder ervaring, mogen het alleen onder toezicht gebruiken.

Kinderen mogen niet met het toestel of de verpakking spelen. Houd plastic zakken buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar).

Afvalverwerking

Gooi dit product niet bij het huishoudelijk afval (symbool van de doorgestreepte vuilnisbak). Breng het toestel, inclusief de accu en de adapter, naar een inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparatuur en batterijen. Vraag je gemeente of verkooppunt om meer informatie. Dit product valt onder EU-richtlijn 2012/19/EU (AEEA) en Verordening (EU) 2023/1542 inzake batterijen.

Technische gegevens

Art.nr.: A0333 - Kleur: Wit - Materiaal: ABS, BPA-vrij

Watercapaciteit: 2,5 L - Accu: Lithium-ion, 6000 mAh, oplaadbaar

Ingang: 100–240 V, 50/60 Hz, max. 0,3 A. Uitgang 5,0 V - 2,0 A, 10,0 W

Pomp: 5 V DC, 0,3–2,5 W, met UV-C-licht

Werkingsmodi: Sensor / Timer / Continu - Bereik sensor: 40–80 cm

Gebruiksduur accu: Tot 35 dagen (timermodus) - Geluidsniveau: < 35 dB

Gebruikstemperatuur: 0 °C tot 40 °C - Afmetingen (L × B × H): 24,5 × 16,5 × 18 cm

Nettogewicht: 1090 g - Filtervervanging: Om de 4 weken

Filterset: A4019 (6 actieve koolfilters + 6 PU-pompfilters)

Reserveonderdelen: Pomp A930083, accu A930084

Gemaakt in: China

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR LATER GEBRUIK.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK

MODE D'EMPLOI

VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION

Scannez le code QR pour regarder une vidéo qui montre comment installer et utiliser la fontaine.

La fontaine est livrée avec une batterie partiellement chargée (env. 50 %). Chargez-la complètement avant la première utilisation.

1. Branchez le câble USB-C (C) sur le port de charge du socle (D) et sur l'adaptateur USB fourni. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni. Les chargeurs rapides ne fonctionnent pas. Le voyant de batterie est allumé pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.
2. Retirez le plateau d'eau (G).
3. Soulevez le bac à filtre (A) et sortez le filtre à charbon actif (H).
4. Rincez le filtre à charbon actif (H) sous l'eau froide courante pendant 30 secondes.
5. Humidifiez le filtre de pompe en mousse PU et glissez-le dans la fente derrière la grille de la pompe (F).
6. Fixez le tube (E) sur la sortie située sur le dessus de la pompe (F).
7. Posez la pompe (F) au fond du réservoir d'eau (B).
8. Remplissez le réservoir d'eau (B) d'eau fraîche et propre jusqu'au repère MAX.
9. Posez le réservoir d'eau (B) sur le socle (D), face imprimée vers l'avant. Si le réservoir n'est pas bien positionné, la fontaine ne fonctionne pas. Veillez à ce que le socle reste sec.
10. Placez le filtre à charbon actif (H) dans le bac à filtre (A).
11. Posez le bac à filtre (A) sur le réservoir d'eau (B) et faites passer le tube (E) par l'ouverture.
12. Posez le plateau d'eau (G) par-dessus.
13. Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour allumer la fontaine. Appuyez deux fois rapidement sur le bouton pour choisir un mode.

BOUTON ET MODES DE FONCTIONNEMENT

Allumer ou éteindre : maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes.

Changer de mode : appuyez deux fois rapidement sur le bouton. La fontaine alterne entre le mode continu, le mode minuterie et le mode capteur.

Mode capteur

Le capteur détecte les mouvements entre 40 et 80 cm devant la fontaine. L'eau coule alors pendant 25 secondes. Fonctionne sur batterie ou avec un branchement USB. L'autonomie dépend de la fréquence à laquelle votre animal vient boire.

Mode minuterie

L'eau coule pendant 25 secondes toutes les 30 minutes, avec ou sans mouvement. Autonomie : jusqu'à 35 jours par charge.

Mode continu

L'eau coule sans interruption. Ce mode fonctionne uniquement avec un branchement permanent sur l'adaptateur USB fourni via le câble USB-C.

VOYANTS

Voyant | État | Signification

- Voyant de mode (goutte) | Allumé | Mode continu
- Voyant de mode (goutte) | Clignote | Mode minuterie
- Voyant capteur ((·)) | Allumé | Mode capteur
- Voyant de batterie | Clignote | Batterie faible. Rechargez la fontaine.
- Voyant de batterie | Allumé | En charge
- Voyant de batterie | Éteint (pendant la charge) | Batterie complètement chargée
- Voyant rouge sur la pompe | Allumé | Niveau d'eau trop bas.

Remplissez le réservoir d'eau (B).

HABITUER VOTRE CHAT À LA FONTAINE

Placez la fontaine là où votre chat boit habituellement.

Laissez votre chat explorer la fontaine avant de l'allumer.

Commencez en mode continu pour que votre chat s'habitue à l'eau qui coule. Une fois qu'il est à l'aise, passez au mode capteur ou minuterie.

Ne forcez pas votre chat. Laissez-le s'approcher à son rythme.

Certains chats ont besoin de quelques jours pour s'habituer au bruit et au mouvement de l'eau.

Une fontaine propre avec de l'eau fraîche incite votre chat à boire plus souvent.

Ne retirez l'ancienne gamelle d'eau que lorsque votre chat boit régulièrement à la fontaine.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez la fontaine au moins une fois par semaine. Éteignez toujours la fontaine et débranchez le câble USB-C avant de la nettoyer. Les pièces ne passent pas au lave-vaisselle.

Réservoir d'eau, bac à filtre et plateau d'eau

Démontez la fontaine.

Rincez le plateau d'eau (G), le bac à filtre (A) et le réservoir d'eau (B) à l'eau tiède.

Nettoyez-les avec une brosse douce ou un chiffon. N'utilisez pas de produits abrasifs ni d'éponges à récurer.

Rincez soigneusement toutes les pièces à l'eau propre et laissez-les sécher avant de remonter la fontaine.

Socle

Ne rincez jamais le socle (D) sous le robinet et ne le plongez jamais dans l'eau. Il contient la batterie et des composants électroniques.

Essuyez le socle uniquement avec un chiffon humide. Veillez à ce que le port de charge reste sec.

Pompe et tube

Sortez la pompe (F) du réservoir d'eau (B) et retirez le tube (E).

Retirez la turbine (rotor) du boîtier de la pompe.

Rincez les pièces de la pompe et le tube (E) sous l'eau courante et nettoyez-les avec une brosse douce.

N'utilisez ni savon ni détergent sur la pompe.

Remontez la pompe, fixez le tube (E) et replacez la pompe dans le réservoir d'eau (B).

Filtres

Remplacez le filtre à charbon actif (H) et le filtre de pompe en mousse PU toutes les 4 semaines, ou plus tôt si la qualité de l'eau diminue.

Rincez un nouveau filtre à charbon sous l'eau froide courante pendant 30 secondes avant utilisation.

Utilisez uniquement des sets de filtres Savic Izumi d'origine (réf. A4019). Chaque set contient 6 filtres à charbon actif et 6 filtres de pompe en mousse PU.

CONSEILS D'UTILISATION

Placez la fontaine à l'intérieur, sur une surface plane et stable.

Tenez-la à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter les algues, et loin des sources de chaleur.

Veillez à toujours avoir assez d'eau fraîche dans la fontaine, surtout si vous vous absentez longtemps.

Gardez le câble USB-C et l'adaptateur hors de portée des animaux.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème | Solution

La batterie se vide vite après l'achat | La fontaine est livrée chargée à env. 50 %. Chargez-la complètement avant la première utilisation.

La fontaine ne s'allume pas | La fontaine ne s'allume pas | La batterie est peut-être vide. Branchez le câble USB-C et l'adaptateur fourni, patientez un instant et réessayez.

La fontaine ne se charge pas | Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur fourni (I). Les chargeurs rapides et les autres adaptateurs ne fonctionnent pas.

L'eau ne coule pas | Vérifiez le niveau d'eau (voyant rouge sur la pompe). Vérifiez que le réservoir d'eau (B) est posé face imprimée vers l'avant et que le tube (E) est fixé sur la pompe. Nettoyez la pompe et la turbine.

Le mode continu s'arrête | Le mode continu fonctionne uniquement avec un branchement permanent sur l'adaptateur fourni.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Généralités

Lisez ce mode d'emploi avant utilisation et conservez-le.

Uniquement pour une utilisation à l'intérieur. Ne placez pas la fontaine en plein soleil, près d'une source de chaleur ou d'une flamme nue.

Utilisez la fontaine uniquement à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.

Ne convient pas aux animaux de moins de 3 mois.

Placez la fontaine sur une surface plane pour qu'elle ne puisse pas basculer. Ne la faites pas tomber et ne la heurtez pas.

Ne faites jamais fonctionner la pompe sans eau.

N'introduisez pas vos doigts dans les ouvertures de l'appareil.

La pompe contient une lumière UV-C. Ne regardez pas directement la lumière.

Avant utilisation, vérifiez que la fontaine, le câble et l'adaptateur ne sont pas endommagés. Ne les utilisez pas s'ils sont endommagés. Remplacez un câble USB-C endommagé par un câble neuf et adapté. Si l'adaptateur est endommagé, contactez votre revendeur.

N'ouvrez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez votre revendeur.

Électricité et batterie

Utilisez uniquement l'adaptateur USB fourni (5,0 V - 2,0 A). Les autres adaptateurs, y compris les chargeurs rapides, ne fonctionnent pas et peuvent endommager l'appareil ou présenter un danger.

Débranchez toujours le câble USB-C avant de remplir, nettoyer, monter ou démonter la fontaine.

Ne plongez jamais le socle (D), le câble USB-C ou l'adaptateur dans l'eau et ne les rincez jamais sous le robinet.

Ne touchez pas la fiche, le câble ou le port de charge avec les mains mouillées. Branchez le câble uniquement si le port de charge est sec.

Placez le câble de façon à ce que les animaux ne puissent pas le mordiller.

Le socle contient une batterie lithium-ion rechargeable. Ne l'exposez pas au feu ou à des températures élevées et ne la percez pas.

Débranchez l'adaptateur si vous n'utilisez pas la fontaine pendant une longue période.

Enfants

Les enfants à partir de 8 ans peuvent utiliser cet appareil sous la surveillance d'un adulte. Les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience, ne peuvent l'utiliser que sous surveillance.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni avec l'emballage. Tenez les sacs en plastique hors de portée des enfants (risque d'étouffement).

Élimination

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères (symbole de la poubelle barrée). Déposez l'appareil, y compris la batterie et l'adaptateur, dans un point de collecte pour équipements électriques et électroniques et piles. Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre revendeur. Ce produit relève de la directive européenne 2012/19/UE (DEEE) et du règlement (UE) 2023/1542 relatif aux batteries.

Caractéristiques techniques

Réf. : A0333

Couleur : Blanc

Matériau : ABS, sans BPA

Capacité d'eau : 2,5 L

Batterie : Lithium-ion, 6000 mAh, rechargeable

Adaptateur : Entrée 100–240 V, 50/60 Hz, 0,3 A max. Sortie 5,0 V - 2,0 A, 10,0 W

Pompe : 5 V CC, 0,3–2,5 W, avec lumière UV-C

Modes : Capteur / Minuterie / Continu

Portée du capteur : 40–80 cm

Autonomie : Jusqu'à 35 jours (mode minuterie)

Niveau sonore : < 35 dB

Température d'utilisation : 0 °C à 40 °C

Dimensions (L × l × H) : 24,5 × 16,5 × 18 cm

Poids net : 1090 g

Remplacement des filtres : Toutes les 4 semaines

Set de filtres : A4019 (6 filtres à charbon actif + 6 filtres de pompe en mousse PU)

Pièces de rechange : Pompe A930083, batterie A930084

Fabriqué en : Chine

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK

BEDIENUNGSANLEITUNG

AUFBAU DES BRUNNENS

Scannen Sie den QR-Code, um ein Video anzusehen, das zeigt, wie Sie den Brunnen aufbauen und verwenden.

Der Brunnen wird mit teilweise geladenem Akku (ca. 50 %) geliefert. Laden Sie ihn vor der ersten Verwendung vollständig auf.

1. Verbinden Sie das USB-C-Kabel (C) mit dem Ladeanschluss am Sockel (D) und mit dem mitgelieferten USB-Netzteil. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

   Schnellladegeräte funktionieren nicht. Die Akkuanzeige leuchtet während des Ladens und erlischt, sobald der Akku voll ist.
2. Nehmen Sie die Trinkschale (G) ab.
3. Heben Sie die Filterschale (A) ab und nehmen Sie den Aktivkohlefilter (H) heraus.
4. Spülen Sie den Aktivkohlefilter (H) 30 Sekunden unter kaltem fließendem Wasser.
5. Befeuchten Sie den PU-Pumpenfilter und schieben Sie ihn in den Schlitz hinter dem Gitter der Pumpe (F).
6. Stecken Sie das Steigrohr (E) auf den Auslass oben an der Pumpe (F).
7. Stellen Sie die Pumpe (F) auf den Boden des Wasserbehälters (B).
8. Füllen Sie den Wasserbehälter (B) bis zur MAX-Markierung mit frischem, sauberem Wasser.
9. Stellen Sie den Wasserbehälter (B) mit der bedruckten Seite nach vorne auf den Sockel (D). Steht der Wasserbehälter nicht richtig, funktioniert der Brunnen nicht. Achten Sie darauf, dass der Sockel trocken bleibt.
10. Legen Sie den Aktivkohlefilter (H) in die Filterschale (A).
11. Setzen Sie die Filterschale (A) auf den Wasserbehälter (B) und führen Sie das Steigrohr (E) durch die Öffnung.
12. Setzen Sie die Trinkschale (G) oben auf.
13. Halten Sie die Taste 5 Sekunden gedrückt, um den Brunnen einzuschalten. Drücken Sie die Taste zweimal kurz hintereinander, um einen Modus zu wählen.

TASTE UND BETRIEBSMODI

Ein- oder ausschalten: Taste 5 Sekunden gedrückt halten.

Modus wechseln: Taste zweimal kurz hintereinander drücken. Der Brunnen wechselt zwischen Dauerbetrieb, Timermodus und Sensormodus.

Sensormodus

Der Sensor erkennt Bewegungen 40 bis 80 cm vor dem Brunnen. Das Wasser fließt dann 25 Sekunden lang. Funktioniert mit Akku oder mit USB-Anschluss. Wie lange der Akku hält, hängt davon ab, wie oft Ihr Tier trinken kommt.

Timermodus

Das Wasser fließt alle 30 Minuten 25 Sekunden lang, mit oder ohne Bewegung. Akkulaufzeit: bis zu 35 Tage pro Ladung.

Dauerbetrieb

Das Wasser fließt ohne Unterbrechung. Dieser Modus funktioniert nur mit einer dauerhaften Verbindung zum mitgelieferten USB-Netzteil über das USB-C-Kabel.

KONTROLLLEUCHTEN

Leuchte | Status | Bedeutung

- Modusleuchte (Tropfen) | Leuchtet | Dauerbetrieb
- Modusleuchte (Tropfen) | Blinkt | Timermodus
- Sensorleuchte ((•)) | Leuchtet | Sensormodus
- Akkuanzeige | Blinkt | Akku fast leer. Laden Sie den Brunnen auf.
- Akkuanzeige | Leuchtet | Akku wird geladen
- Akkuanzeige | Aus (beim Laden) | Akku vollständig geladen

- Rote Leuchte an der Pumpe | Leuchtet | Wasserstand zu niedrig. Füllen Sie den Wasserbehälter (B) nach.

IHRE KATZE AN DEN BRUNNEN GEWÖHNEN

Stellen Sie den Brunnen dort auf, wo Ihre Katze normalerweise trinkt.

Lassen Sie Ihre Katze den Brunnen erkunden, bevor Sie ihn einschalten.

Beginnen Sie im Dauerbetrieb, damit sich Ihre Katze an fließendes Wasser gewöhnt. Sobald sie damit vertraut ist, können Sie in den Sensor- oder Timermodus wechseln.

Zwingen Sie Ihre Katze nicht. Lassen Sie sie in ihrem eigenen Tempo näherkommen.

Manche Katzen brauchen einige Tage, um sich an das Geräusch und die Bewegung des Wassers zu gewöhnen.

Ein sauberer Brunnen mit frischem Wasser regt Ihre Katze zum häufigeren Trinken an.

Entfernen Sie den alten Wassernapf erst, wenn Ihre Katze regelmäßig aus dem Brunnen trinkt.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie den Brunnen mindestens einmal pro Woche. Schalten Sie den Brunnen vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie das USB-C-Kabel ab. Die Teile sind nicht spülmaschinenfest.

Wasserbehälter, Filterschale und Trinkschale

Bauen Sie den Brunnen auseinander.

Spülen Sie Trinkschale (G), Filterschale (A) und Wasserbehälter (B) mit warmem Wasser ab.

Reinigen Sie die Teile mit einer weichen Bürste oder einem Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.

Spülen Sie alle Teile gründlich mit sauberem Wasser nach und lassen Sie sie trocknen, bevor Sie den Brunnen wieder zusammenbauen.

Sockel

Spülen Sie den Sockel (D) nie unter dem Wasserhahn ab und tauchen Sie ihn nie in Wasser. Er enthält den Akku und elektronische Bauteile.

Wischen Sie den Sockel nur mit einem feuchten Tuch ab. Achten Sie darauf, dass der Ladeanschluss trocken bleibt.

Pumpe und Steigrohr

Nehmen Sie die Pumpe (F) aus dem Wasserbehälter (B) und ziehen Sie das Steigrohr (E) ab.

Ziehen Sie das Laufrad (Rotor) aus dem Pumpengehäuse.

Spülen Sie die Pumpenteile und das Steigrohr (E) unter fließendem Wasser ab und reinigen Sie sie mit einer weichen Bürste.

Verwenden Sie keine Seife und kein Reinigungsmittel für die Pumpe.

Bauen Sie die Pumpe wieder zusammen, stecken Sie das Steigrohr (E) auf und setzen Sie die Pumpe zurück in den Wasserbehälter (B).

Filter

Tauschen Sie den Aktivkohlefilter (H) und den PU-Pumpenfilter alle 4 Wochen aus, oder früher, wenn die Wasserqualität nachlässt.

Spülen Sie einen neuen Aktivkohlefilter vor der Verwendung 30 Sekunden unter kaltem fließendem Wasser.

Verwenden Sie nur original Savic Izumi-Filtersets (Art.-Nr. A4019). Jedes Set enthält 6 Aktivkohlefilter und 6 PU-Pumpenfilter.

TIPPS ZUR VERWENDUNG

Stellen Sie den Brunnen im Innenbereich auf eine ebene, stabile Fläche.

Halten Sie ihn von direktem Sonnenlicht fern, um Algenbildung zu vermeiden, und stellen Sie ihn nicht in die Nähe von Wärmequellen.

Sorgen Sie immer für genug frisches Wasser im Brunnen, vor allem wenn Sie länger von zu Hause weg sind.

Halten Sie das USB-C-Kabel und das Netzteil außer Reichweite von Tieren.

FEHLERBEHEBUNG

Problem | Lösung

Der Akku ist nach dem Kauf schnell leer | Der Brunnen wird mit ca. 50 % Ladung geliefert. Laden Sie ihn vor der ersten Verwendung vollständig auf.

Der Brunnen lässt sich nicht einschalten | | Der Akku ist möglicherweise leer. Schließen Sie das USB-C-Kabel und das mitgelieferte Netzteil an, warten Sie kurz und versuchen Sie es erneut.

Der Brunnen lädt nicht | Prüfen Sie, ob Sie das mitgelieferte Netzteil (I) verwenden. Schnellladegeräte und andere Netzteile funktionieren nicht.

Es fließt kein Wasser | Prüfen Sie den Wasserstand (rote Leuchte an der Pumpe). Prüfen Sie, ob der Wasserbehälter (B) mit der bedruckten Seite nach vorne steht und ob das Steigrohr (E) auf der Pumpe sitzt. Reinigen Sie Pumpe und Laufrad.

Der Dauerbetrieb stoppt | Der Dauerbetrieb funktioniert nur mit einer dauerhaften Verbindung zum mitgelieferten Netzteil.

SICHERHEITSHINWEISE

Allgemein

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung und bewahren Sie sie auf.

Nur für die Verwendung in Innenräumen. Stellen Sie den Brunnen nicht in direktes Sonnenlicht, in die Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.

Verwenden Sie den Brunnen nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 40 °C.

Nicht geeignet für Tiere unter 3 Monaten.

Stellen Sie den Brunnen auf eine ebene Fläche, damit er nicht umkippen kann. Lassen Sie ihn nicht fallen und stoßen Sie nicht dagegen.

Betreiben Sie die Pumpe nie ohne Wasser.

Stecken Sie keine Finger in die Öffnungen des Geräts.

Die Pumpe enthält ein UV-C-Licht. Schauen Sie nicht direkt in das Licht.

Prüfen Sie Brunnen, Kabel und Netzteil vor der Verwendung auf Schäden. Verwenden Sie sie nicht, wenn sie beschädigt sind. Ersetzen Sie ein beschädigtes USB-C-Kabel durch ein neues, geeignetes Kabel. Wenn das Netzteil beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Öffnen, verändern oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Strom und Akku

Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Netzteil (5,0 V - 2,0 A). Andere Netzteile, auch Schnellladegeräte, funktionieren nicht und können das Gerät beschädigen oder gefährlich sein.

Ziehen Sie immer das USB-C-Kabel ab, bevor Sie den Brunnen befüllen, reinigen, zusammenbauen oder zerlegen.

Tauchen Sie Sockel (D), USB-C-Kabel und Netzteil nie in Wasser und spülen Sie sie nie unter dem Wasserhahn ab.

Berühren Sie Stecker, Kabel und Ladeanschluss nicht mit nassen Händen. Schließen Sie das Kabel nur an, wenn der Ladeanschluss trocken ist.

Verlegen Sie das Kabel so, dass Tiere nicht daran kauen können.

Der Sockel enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Setzen Sie ihn nicht Feuer oder hohen Temperaturen aus und durchstechen Sie ihn nicht.

Trennen Sie das Netzteil, wenn Sie den Brunnen längere Zeit nicht verwenden.

Kinder

Kinder ab 8 Jahren dürfen dieses Gerät unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung dürfen es nur unter Aufsicht verwenden.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät oder der Verpackung spielen.

Halten Sie Plastiktüten von Kindern fern (Erstickungsgefahr).

Entsorgung

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll (Symbol der durchgestrichenen Mülltonne). Bringen Sie das Gerät einschließlich Akku und Netzteil zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem Händler. Dieses Produkt fällt unter die EU-Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) und die Verordnung (EU) 2023/1542 über Batterien.

Technische Daten

Art.-Nr.: A0333

Farbe: Weiß

Material: ABS, BPA-frei

Wasserkapazität: 2,5 L

Akku: Lithium-Ionen, 6000 mAh, wiederaufladbar

Netzteil:Eingang 100–240 V, 50/60 Hz, max. 0,3 A. Ausgang 5,0 V 2,0 A, 10,0 W

Pumpe: 5 V DC, 0,3–2,5 W, mit UV-C-Licht

Betriebsmodi: Sensor / Timer / Dauerbetrieb

Sensorreichweite: 40–80 cm

Akkulaufzeit: Bis zu 35 Tage (Timermodus)

Geräuschpegel: < 35 dB

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Abmessungen (L × B × H): 24,5 × 16,5 × 18 cm

Nettogewicht: 1090 g

Filterwechsel: Alle 4 Wochen

Filterset: A4019 (6 Aktivkohlefilter + 6 PU-Pumpenfilter)

Ersatzteile: Pumpe A930083, Akku A930084

Hergestellt in: China

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK

INSTRUCCIONES DE USO

MONTAJE DE LA FUENTE

Escanee el código QR para ver un vídeo que muestra cómo montar y usar la fuente.

La fuente se entrega con la batería parcialmente cargada (aprox. 50 %). Cárguela por completo antes del primer uso.

1. Conecte el cable USB-C (C) al puerto de carga de la base (D) y al adaptador USB suministrado. Utilice solo el adaptador suministrado. Los cargadores rápidos no funcionan. El indicador de batería está encendido durante la carga y se apaga cuando la batería está llena.
2. Retire la bandeja de agua (G).
3. Levante la bandeja del filtro (A) y saque el filtro de carbón activo (H).
4. Enjuague el filtro de carbón activo (H) bajo agua fría corriente durante 30 segundos.
5. Humedezca el filtro de espuma PU e introdúzcalo en la ranura detrás de la rejilla de la bomba (F).
6. Conecte el tubo (E) a la salida de la parte superior de la bomba (F).
7. Coloque la bomba (F) en el fondo del depósito de agua (B).
8. Llene el depósito de agua (B) con agua fresca y limpia hasta la marca MAX.
9. Coloque el depósito de agua (B) sobre la base (D) con el lado impreso hacia delante. Si el depósito no está bien colocado, la fuente no funciona. Asegúrese de que la base se mantenga seca.
10. Coloque el filtro de carbón activo (H) en la bandeja del filtro (A).
11. Coloque la bandeja del filtro (A) sobre el depósito de agua (B) y pase el tubo (E) por la abertura. (fig. 3)
12. Coloque la bandeja de agua (G) encima.
13. Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para encender la fuente. Pulse el botón dos veces rápidamente para elegir un modo.

BOTÓN Y MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Encender o apagar: mantenga pulsado el botón durante 5 segundos.

Cambiar de modo: pulse el botón dos veces rápidamente. La fuente alterna entre modo continuo, modo temporizador y modo sensor.

Modo sensor

El sensor detecta movimiento entre 40 y 80 cm delante de la fuente. El agua fluye entonces durante 25 segundos. Funciona con batería o con conexión USB. La duración de la batería depende de la frecuencia con que su mascota vaya a beber.

Modo temporizador

El agua fluye durante 25 segundos cada 30 minutos, con o sin movimiento. Autonomía de la batería: hasta 35 días por carga.

Modo continuo

El agua fluye sin interrupción. Este modo solo funciona con una conexión permanente al adaptador USB suministrado mediante el cable USB-C.

INDICADORES LUMINOSOS

- Indicador | Estado | Significado
- Indicador de modo (gota) | Encendido | Modo continuo
- Indicador de modo (gota) | Parpadea | Modo temporizador
- Indicador de sensor ((·)) | Encendido | Modo sensor
- Indicador de batería | Parpadea | Batería baja. Cargue la fuente.
- Indicador de batería | Encendido | Cargando
- Indicador de batería | Apagado (durante la carga) | Batería completamente cargada
- Luz roja en la bomba | Encendida | Nivel de agua demasiado bajo. Rellene el depósito de agua (B).

ACOSTUMBRAR A SU GATO A LA FUENTE

Coloque la fuente donde su gato suele beber.

Deje que su gato explore la fuente antes de encenderla.

Empiece en modo continuo para que su gato se acostumbre al agua en movimiento. Cuando esté cómodo, puede cambiar al modo sensor o temporizador.

No obligue a su gato. Deje que se acerque a su ritmo.

Algunos gatos necesitan unos días para acostumbrarse al sonido y al movimiento del agua.

Una fuente limpia con agua fresca anima a su gato a beber con más frecuencia.

Retire el cuenco de agua antiguo solo cuando su gato beba con regularidad de la fuente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie la fuente al menos una vez por semana. Apague siempre la fuente y desconecte el cable USB-C antes de limpiarla. Las piezas no son aptas para el lavavajillas.

Depósito, bandeja del filtro y bandeja de agua

Desmonte la fuente.

Enjuague la bandeja de agua (G), la bandeja del filtro (A) y el depósito de agua (B) con agua tibia.

Límpielos con un cepillo suave o un paño. No utilice productos abrasivos ni estropajos.

Enjuague bien todas las piezas con agua limpia y déjelas secar antes de volver a montar la fuente.

Base

No enjuague nunca la base (D) bajo el grifo ni la sumerja en agua. Contiene la batería y componentes electrónicos.

Limpie la base solo con un paño húmedo. Asegúrese de que el puerto de carga se mantenga seco.

Bomba y tubo

Saque la bomba (F) del depósito de agua (B) y retire el tubo (E).

Extraiga el impulsor (rotor) de la carcasa de la bomba.

Enjuague las piezas de la bomba y el tubo (E) bajo el agua corriente y límpielos con un cepillo suave.

No utilice jabón ni detergentes en la bomba.

Vuelva a montar la bomba, conecte el tubo (E) y coloque la bomba de nuevo en el depósito de agua (B).

Filtros

Sustituya el filtro de carbón activo (H) y el filtro de espuma PU de la bomba cada 4 semanas, o antes si la calidad del agua empeora.

Enjuague un filtro de carbón nuevo bajo agua fría corriente durante 30 segundos antes de usarlo.

Utilice únicamente juegos de filtros originales Savic Izumi (ref. A4019). Cada juego contiene 6 filtros de carbón activo y 6 filtros de espuma PU para la bomba.

CONSEJOS DE USO

Coloque la fuente en el interior, sobre una superficie plana y estable.

Manténgala alejada de la luz solar directa para evitar la formación de algas, y lejos de fuentes de calor.

Asegúrese de que siempre haya suficiente agua fresca en la fuente, sobre todo si va a estar fuera de casa mucho tiempo.

Mantenga el cable USB-C y el adaptador fuera del alcance de los animales.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema | Solución

La batería se agota rápido tras la compra | La fuente se entrega con aprox. un 50 % de carga. Cárguela por completo antes del primer uso.

La fuente no se enciende | Es posible que la batería esté vacía. Conecte el cable USB-C y el adaptador suministrado, espere un momento y vuelva a intentarlo.

La fuente no se carga | Compruebe que utiliza el adaptador suministrado (I). Los cargadores rápidos y otros adaptadores no funcionan.

No sale agua | Compruebe el nivel de agua (luz roja en la bomba). Compruebe que el depósito de agua (B) esté colocado con el lado impreso hacia delante y que el tubo (E) esté conectado a la bomba. Limpie la bomba y el impulsor.

El modo continuo se detiene | El modo continuo solo funciona con una conexión permanente al adaptador suministrado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

General

Lea este manual antes de usar el aparato y consérvelo.

Solo para uso en interiores. No coloque la fuente bajo la luz solar directa, cerca de fuentes de calor ni de llamas abiertas.

Utilice la fuente solo a una temperatura ambiente entre 0 °C y 40 °C.

No apto para animales menores de 3 meses.

Coloque la fuente sobre una superficie plana para que no pueda volcar. No la deje caer ni la golpee.

No haga funcionar nunca la bomba sin agua.

No introduzca los dedos en las aberturas del aparato.

La bomba contiene una luz UV-C. No mire directamente a la luz.

Antes de usarlos, compruebe que la fuente, el cable y el adaptador no estén dañados. No los utilice si están dañados.

Sustituya un cable USB-C dañado por un cable nuevo y adecuado. Si el adaptador está dañado, póngase en contacto con su distribuidor.

No abra, modifique ni repare el aparato usted mismo. Póngase en contacto con su distribuidor.

Electricidad y batería

Utilice solo el adaptador USB suministrado (5,0 V - 2,0 A). Otros adaptadores, incluidos los cargadores rápidos, no funcionan y pueden dañar el aparato o ser peligrosos.

Desconecte siempre el cable USB-C antes de llenar, limpiar, montar o desmontar la fuente.

No sumerja nunca la base (D), el cable USB-C ni el adaptador en agua, ni los enjuague bajo el grifo.

No toque el enchufe, el cable ni el puerto de carga con las manos mojadas. Conecte el cable solo cuando el puerto de carga esté seco.

Coloque el cable de modo que los animales no puedan morderlo.

La base contiene una batería recargable de iones de litio. No la exponga al fuego ni a temperaturas elevadas y no la perfore.

Desconecte el adaptador si no va a usar la fuente durante un periodo prolongado.

Niños

Los niños a partir de 8 años pueden usar este aparato bajo la supervisión de un adulto. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia, solo pueden usarlo bajo supervisión.

Los niños no deben jugar con el aparato ni con el embalaje. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).

Eliminación

No deseche este producto con la basura doméstica (símbolo del contenedor tachado). Lleve el aparato, incluidos la batería y el adaptador, a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos y pilas. Solicite más información a su ayuntamiento o distribuidor. Este producto está sujeto a la Directiva europea 2012/19/UE (RAEE) y al Reglamento (UE) 2023/1542 relativo a las pilas y baterías.

Especificaciones técnicas

Ref.: A0333

Color: Blanco

Material: ABS, sin BPA

Capacidad de agua: 2,5 L

Batería: Iones de litio, 6000 mAh, recargable

Adaptado: Entrada 100–240 V, 50/60 Hz, 0,3 A máx. Salida 5,0 V - 2,0 A, 10,0 W

Bomba: 5 V CC, 0,3–2,5 W, con luz UV-C

Modos: Sensor / Temporizador / Continuo

Alcance del sensor: 40–80 cm

Autonomía de la batería: Hasta 35 días (modo temporizador)

Nivel sonoro: < 35 dB

Temperatura de uso: 0 °C a 40 °C

Dimensiones (L × An × Al): 24,5 × 16,5 × 18 cm

Peso neto: 1090 g

Cambio de filtros: Cada 4 semanas

Juego de filtros: A4019 (6 filtros de carbón activo + 6 filtros de espuma PU para la bomba)

Recambios: Bomba A930083, batería A930084

Fabricado en: China

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK

ISTRUZIONI PER L'USO

MONTAGGIO DELLA FONTANA

Scansionare il codice QR per guardare un video che mostra come montare e usare la fontana.

La fontana viene fornita con la batteria parzialmente carica (circa 50 %). Caricarla completamente prima del primo utilizzo.

1. Collegare il cavo USB-C (C) alla porta di ricarica della base (D) e all'alimentatore USB in dotazione. Usare solo l'alimentatore in dotazione. I caricabatterie rapidi non funzionano. La spia della batteria resta accesa durante la ricarica e si spegne quando la batteria è carica.
2. Togliere il vassoio dell'acqua (G).
3. Sollevare la vaschetta del filtro (A) ed estrarre il filtro a car bone attivo (H).
4. Sciacquare il filtro a carbone attivo (H) sotto acqua corrente fredda per 30 secondi.
5. Inumidire il filtro in spugna PU e inserirlo nella fessura dietro la griglia della pompa (F).
6. Collegare il tubo (E) all'uscita sulla parte superiore della pompa (F).
7. Posizionare la pompa (F) sul fondo del serbatoio dell'acqua (B).
8. Riempire il serbatoio dell'acqua (B) con acqua fresca e pulita fino al segno MAX.
9. Posizionare il serbatoio dell'acqua (B) sulla base (D) con il lato stampato rivolto in avanti. Se il serbatoio non è posizionato correttamente, la fontana non funziona. Assicurarsi che la base resti asciutta.
10. Inserire il filtro a carbone attivo (H) nella vaschetta del filtro (A).
11. Posizionare la vaschetta del filtro (A) sul serbatoio dell'acqua (B) e far passare il tubo (E) attraverso l'apertura. (fig. 3)
12. Appoggiare sopra il vassoio dell'acqua (G).
13. Tenere premuto il pulsante per 5 secondi per accendere la fontana. Premere due volte rapidamente il pulsante per scegliere una modalità.

PULSANTE E MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Accendere o spegnere: tenere premuto il pulsante per 5 secondi.

Cambiare modalità: premere due volte rapidamente il pulsante. La fontana passa tra modalità continua, modalità timer e modalità sensore.

Modalità sensore

Il sensore rileva il movimento tra 40 e 80 cm davanti alla fontana. L'acqua scorre quindi per 25 secondi. Funziona a batteria o con collegamento USB. La durata della batteria dipende da quante volte l'animale viene a bere.

Modalità timer

L'acqua scorre per 25 secondi ogni 30 minuti, con o senza movimento. Durata della batteria: fino a 35 giorni per carica.

Modalità continua

L'acqua scorre senza interruzioni. Questa modalità funziona solo con un collegamento permanente all'alimentatore USB in dotazione tramite il cavo USB-C.

SPIE LUMINOSE

Spia | Stato | Significato

- Spia della modalità (goccia) | Accesa | Modalità continua
- Spia della modalità (goccia) | Lampeggia | Modalità timer
- Spia del sensore ((·)) | Accesa | Modalità sensore
- Spia della batteria | Lampeggia | Batteria scarica. Ricaricare la fontana.
- Spia della batteria | Accesa | In carica
- Spia della batteria | Spenta (durante la ricarica) | Batteria completamente carica
- Spia rossa sulla pompa | Accesa | Livello dell'acqua troppo basso. Riempire il serbatoio dell'acqua (B).

ABITUARE IL GATTO ALLA FONTANA

Posizionare la fontana dove il gatto beve di solito.

Lasciare che il gatto esplori la fontana prima di accenderla.

Iniziare in modalità continua, così il gatto si abitua all'acqua corrente. Quando si sente a suo agio, passare alla modalità sensore o timer.

Non forzare il gatto. Lasciarlo avvicinare con i suoi tempi.

Alcuni gatti hanno bisogno di qualche giorno per abituarsi al rumore e al movimento dell'acqua.

Una fontana pulita con acqua fresca invoglia il gatto a bere più spesso.

Togliere la vecchia ciotola dell'acqua solo quando il gatto beve regolarmente dalla fontana.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire la fontana almeno una volta alla settimana. Prima della pulizia spegnere sempre la fontana e scollegare il cavo USB-C. I componenti non vanno in lavastoviglie.

Serbatoio, vaschetta del filtro e vassoio dell'acqua

Smontare la fontana.

Sciacquare il vassoio dell'acqua (G), la vaschetta del filtro (A) e il serbatoio dell'acqua (B) con acqua tiepida.

Pulirli con una spazzola morbida o un panno. Non usare prodotti abrasivi o spugne abrasive.

Risciacquare accuratamente tutti i componenti con acqua pulita e lasciarli asciugare prima di rimontare la fontana.

Base

Non sciacquare mai la base (D) sotto il rubinetto e non immergerla mai in acqua. Contiene la batteria e componenti elettronici.

Pulire la base solo con un panno umido. Assicurarsi che la porta di ricarica resti asciutta.

Pompa e tubo

Estrarre la pompa (F) dal serbatoio dell'acqua (B) e staccare il tubo (E).

Sfilare la girante (rotore) dal corpo della pompa.

Sciacquare i componenti della pompa e il tubo (E) sotto acqua corrente e pulirli con una spazzola morbida.

Non usare sapone o detergenti sulla pompa.

Rimontare la pompa, collegare il tubo (E) e reinserire la pompa nel serbatoio dell'acqua (B).

Filtri

Sostituire il filtro a carbone attivo (H) e il filtro in spugna PU della pompa ogni 4 settimane, o prima se la qualità dell'acqua peggiora.

Sciacquare un nuovo filtro a carbone sotto acqua corrente fredda per 30 secondi prima dell'uso.

Usare solo set di filtri originali Savic Izumi (cod. art. A4019). Ogni set contiene 6 filtri a carbone attivo e 6 filtri in spugna PU per la pompa.

CONSIGLI PER L'USO

Posizionare la fontana in casa, su una superficie piana e stabile.

Tenerla lontana dalla luce diretta del sole per evitare la formazione di alghe e lontana da fonti di calore.

Assicurarsi che nella fontana ci sia sempre abbastanza acqua fresca, soprattutto in caso di lunghe assenze.

Tenere il cavo USB-C e l'alimentatore fuori dalla portata degli animali.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema | Soluzione

La batteria si scarica presto dopo l'acquisto | La fontana viene fornita con circa il 50 % di carica. Caricarla completamente prima del primo utilizzo.

La fontana non si accende | La batteria potrebbe essere scarica. Collegare il cavo USB-C e l'alimentatore in dotazione, attendere un momento e riprovare.

La fontana non si ricarica | Verificare di usare l'alimentatore in dotazione. I caricabatterie rapidi e gli altri alimentatori non funzionano.

L'acqua non scorre | Controllare il livello dell'acqua (spia rossa sulla pompa). Controllare che il serbatoio dell'acqua (B) sia posizionato con il lato stampato in avanti e che il tubo (E) sia collegato alla pompa. Pulire la pompa e la girante.

La modalità continua si interrompe | La modalità continua funziona solo con un collegamento permanente all'alimentatore in dotazione.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Generale

Leggere queste istruzioni prima dell'uso e conservarle.

Solo per uso interno. Non posizionare la fontana alla luce diretta del sole, vicino a fonti di calore o a fiamme libere.

Usare la fontana solo a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 40 °C.

Non adatta ad animali di età inferiore a 3 mesi.

Posizionare la fontana su una superficie piana, in modo che non possa ribaltarsi. Non farla cadere e non urtarla.

Non far mai funzionare la pompa senza acqua.

Non inserire le dita nelle aperture dell'apparecchio.

La pompa contiene una luce UV-C. Non guardare direttamente la luce.

Prima dell'uso, controllare che fontana, cavo e alimentatore non siano danneggiati. Non usarli se sono danneggiati. Sostituire un cavo USB-C danneggiato con un cavo nuovo e adatto. Se l'alimentatore è danneggiato, rivolgersi al rivenditore.

Non aprire, modificare o riparare l'apparecchio da soli. Rivolgersi al rivenditore.

Elettricità e batteria

Usare solo l'alimentatore USB in dotazione (5,0 V - 2,0 A). Altri alimentatori, compresi i caricabatterie rapidi, non funzionano e possono danneggiare l'apparecchio o essere pericolosi.

Scollegare sempre il cavo USB-C prima di riempire, pulire, montare o smontare la fontana.

Non immergere mai in acqua la base (D), il cavo USB-C o l'alimentatore e non sciacquarli mai sotto il rubinetto.

Non toccare spina, cavo e porta di ricarica con le mani bagnate. Collegare il cavo solo quando la porta di ricarica è asciutta.

Posizionare il cavo in modo che gli animali non possano morderlo.

La base contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Non esporla al fuoco o a temperature elevate e non forarla.

Scollegare l'alimentatore se la fontana non viene usata per un lungo periodo.

Bambini

I bambini a partire da 8 anni possono usare questo apparecchio sotto la supervisione di un adulto. Le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza, possono usarlo solo sotto supervisione.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio o con l'imballaggio. Tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini (pericolo di soffocamento).

Smaltimento

Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici (simbolo del cassonetto barrato). Portare l'apparecchio, compresi la batteria e l'alimentatore, a un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche e pile. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio comune o al rivenditore. Questo prodotto rientra nella Direttiva europea 2012/19/UE (RAEE) e nel Regolamento (UE) 2023/1542 relativo alle batterie.

Specifiche tecniche

Cod. art.: A0333

Colore: Bianco

Materiale: ABS, senza BPA

Capacità dell'acqua: 2,5 L

Batteria: Ioni di litio, 6000 mAh, ricaricabile

Alimentatore: Ingresso 100–240 V, 50/60 Hz, max 0,3 A. Uscita 5,0 V - 2,0 A, 10,0 W

Pompa: 5 V CC, 0,3–2,5 W, con luce UV-C

Modalità: Sensore / Timer / Continua

Portata del sensore: 40–80 cm

Durata della batteria: Fino a 35 giorni (modalità timer)

Livello sonoro: < 35 dB

Temperatura di utilizzo: Da 0 °C a 40 °C

Dimensioni (L × P × A): 24,5 × 16,5 × 18 cm

Peso netto: 1090 g

Sostituzione filtri: Ogni 4 settimane

Set di filtri: A4019 (6 filtri a carbone attivo + 6 filtri in spugna PU per la pompa)

Ricambi: Pompa A930083, batteria A930084

Prodotto in: Cina

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK

NÁVOD K POUŽITÍ

SESTAVENÍ FONTÁNY

Naskenujte QR kód a podívejte se na video, které ukazuje, jak fontánu sestavit a používat.

Fontána se dodává s částečně nabitou baterií (přibližně 50 %). Před prvním použitím ji plně nabijte.

1. Připojte kabel USB-C (C) k nabíjecímu portu na základně (D) a k dodanému USB adaptéru. Používejte pouze dodaný adaptér. Rychlonabíječky nefungují. Kontrolka baterie během nabíjení svítí a po úplném nabití zhasne.
2. Sejměte misku na vodu (G).
3. Zvedněte misku na filtr (A) a vyjměte filtr s aktivním uhlím (H).
4. Filtr s aktivním uhlím (H) oplachujte 30 sekund pod stude nou tekoucí vodou.
5. Navlhčete pěnový filtr PU a zasuňte ho do drážky za mřížkou čerpadla (F).
6. Nasaďte trubičku (E) na výstup v horní části čerpadla (F).
7. Postavte čerpadlo (F) na dno nádoby na vodu (B). (obr. 2)
8. Naplňte nádobu na vodu (B) čerstvou čistou vodou po značku MAX.
9. Postavte nádobu na vodu (B) na základnu (D) potištěnou stranou dopředu. Pokud nádoba není správně umístěná, fontána nefunguje. Dbejte na to, aby základna zůstala suchá.
10. Vložte filtr s aktivním uhlím (H) do misky na filtr (A).
11. Nasaďte misku na filtr (A) na nádobu na vodu (B) a protáhněte trubičku (E) otvorem. (obr. 3)
12. Navrch položte misku na vodu (G).
13. Fontánu zapnete podržením tlačítka po dobu 5 sekund. Režim zvolíte dvojím rychlým stisknutím tlačítka.

TLAČÍTKO A PROVOZNÍ REŽIMY

Zapnutí nebo vypnutí: podržte tlačítko 5 sekund.

Změna režimu: stiskněte tlačítko dvakrát rychle za sebou. Fontána přepíná mezi nepřetržitým režimem, režimem časovače a režimem senzoru.

Režim senzoru

Senzor zachytí pohyb 40 až 80 cm před fontánou. Voda pak teče 25 sekund. Funguje na baterii i s připojením USB. Výdrž baterie závisí na tom, jak často zvíře přichází pít.

Režim časovače

Voda teče 25 sekund každých 30 minut, s pohybem i bez něj. Výdrž baterie: až 35 dní na jedno nabití.

Nepřetržitý režim

Voda teče bez přerušení. Tento režim funguje pouze při trvalém připojení k dodanému USB adaptéru přes kabel USB-C.

KONTROLKY

Kontrolka | Stav | Význam

- Kontrolka režimu (kapka) | Svítí | Nepřetržitý režim
- Kontrolka režimu (kapka) | Bliká | Režim časovače
- Kontrolka senzoru ((·)) | Svítí | Režim senzoru
- Kontrolka baterie | Bliká | Slabá baterie. Nabijte fontánu.
- Kontrolka baterie | Svítí | Nabíjení
- Kontrolka baterie | Nesvítí (při nabíjení) | Baterie je plně nabitá
- Červená kontrolka na čerpadle | Svítí | Příliš nízká hladina vody. Doplňte nádobu na vodu (B).

JAK KOČKU NAUČIT PÍT Z FONTÁNY

Postavte fontánu tam, kde kočka obvykle pije.

Nechte kočku fontánu prozkoumat, než ji zapnete.

Začněte v nepřetržitém režimu, aby si kočka zvykla na tekoucí vodu. Jakmile si zvykne, můžete přepnout na režim senzoru nebo časovače.

Kočku do ničeho nenuťte. Nechte ji přiblížit se vlastním tempem.

Některé kočky potřebují několik dní, než si zvyknou na zvuk a pohyb vody.

Čistá fontána s čerstvou vodou kočku povzbudí, aby pila častěji.

Starou misku s vodou odstraňte až tehdy, když kočka z fontány pravidelně pije.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Fontánu čistěte alespoň jednou týdně. Před čištěním fontánu vždy vypněte a odpojte kabel USB-C. Díly nejsou vhodné do myčky.

Nádoba na vodu, miska na filtr a miska na vodu

Fontánu rozeberte.

Opláchněte misku na vodu (G), misku na filtr (A) a nádobu na vodu (B) teplou vodou.

Vyčistěte je měkkým kartáčkem nebo hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drátěnky.

Všechny díly důkladně opláchněte čistou vodou a před sestavením je nechte uschnout.

Základna

Základnu (D) nikdy neoplachujte pod kohoutkem a nikdy ji neponořujte do vody. Obsahuje baterii a elektronické součástky.

Základnu otírejte pouze vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby nabíjecí port zůstal suchý.

Čerpadlo a trubička

Vyjměte čerpadlo (F) z nádoby na vodu (B) a sejměte trubičku (E).

Vytáhněte oběžné kolo (rotor) z tělesa čerpadla.

Díly čerpadla a trubičku (E) opláchněte pod tekoucí vodou a vyčistěte měkkým kartáčkem.

Na čerpadlo nepoužívejte mýdlo ani čisticí prostředky.

Čerpadlo znovu sestavte, nasaďte trubičku (E) a vraťte čerpadlo do nádoby na vodu (B).

Filtry

Filtr s aktivním uhlím (H) a pěnový filtr PU čerpadla vyměňujte každé 4 týdny, nebo dříve, pokud se zhorší kvalita vody.

Nový uhlíkový filtr před použitím oplachujte 30 sekund pod studenou tekoucí vodou.

Používejte pouze originální sady filtrů Savic Izumi (kat. č. A4019). Každá sada obsahuje 6 filtrů s aktivním uhlím a 6 pěnových filtrů PU pro čerpadlo.

TIPY PRO POUŽÍVÁNÍ

Postavte fontánu v interiéru na rovný a stabilní povrch.

Chraňte ji před přímým slunečním zářením, aby se netvořily řasy, a nestavte ji do blízkosti zdrojů tepla.

Vždy zajistěte, aby ve fontáně bylo dost čerstvé vody, zvlášť když jste delší dobu mimo domov.

Kabel USB-C a adaptér držte mimo dosah zvířat.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém | Řešení

Baterie se po koupi rychle vybije | Fontána se dodává nabitá přibližně na 50 %. Před prvním použitím ji plně nabijte.

Fontánu nelze zapnout | Baterie může být vybitá. Připojte kabel USB-C a dodaný adaptér, chvíli počkejte a zkuste to znovu.

Fontána se nenabíjí | Zkontrolujte, zda používáte dodaný adaptér. Rychlonabíječky a jiné adaptéry nefungují.

Neteče voda | Zkontrolujte hladinu vody (červená kontrolka na čerpadle). Zkontrolujte, zda je nádoba na vodu (B) postavená potištěnou stranou dopředu a zda je trubička (E) nasazená na čerpadle. Vyčistěte čerpadlo a oběžné kolo.

Nepřetržitý režim se zastaví | Nepřetržitý režim funguje pouze při trvalém připojení k dodanému adaptéru.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Obecně

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte ho.

Pouze pro použití v interiéru. Nestavte fontánu na přímé slunce, do blízkosti zdrojů tepla ani otevřeného ohně.

Fontánu používejte pouze při okolní teplotě 0 °C až 40 °C.

Není vhodné pro zvířata mladší 3 měsíců.

Postavte fontánu na rovný povrch, aby se nemohla převrhnout. Chraňte ji před pády a nárazy.

Nikdy nenechávejte čerpadlo běžet bez vody.

Nestrkejte prsty do otvorů zařízení.

Čerpadlo obsahuje UV-C světlo. Nedívejte se přímo do světla.

Před použitím zkontrolujte, zda fontána, kabel a adaptér nejsou poškozené. Poškozené díly nepoužívejte. Poškozený kabel USB-C nahraďte novým vhodným kabelem. Pokud je adaptér poškozený, obraťte se na prodejce.

Zařízení sami neotevírejte, neupravujte ani neopravujte. Obraťte se na prodejce.

Elektřina a baterie

Používejte pouze dodaný USB adaptér (5,0 V - 2,0 A). Jiné adaptéry, včetně rychlonabíječek, nefungují a mohou zařízení poškodit nebo být nebezpečné.

Před plněním, čištěním, sestavováním nebo rozebíráním fontány vždy odpojte kabel USB-C.

Základnu (D), kabel USB-C ani adaptér nikdy neponořujte do vody a neoplachujte pod kohoutkem.

Nedotýkejte se zástrčky, kabelu ani nabíjecího portu mokrýma rukama. Kabel připojujte pouze tehdy, když je nabíjecí port suchý.

Kabel veďte tak, aby ho zvířata nemohla okousat.

Základna obsahuje nabíjecí lithium-iontovou baterii. Nevystavujte ji ohni ani vysokým teplotám a nepropichujte ji.

Pokud fontánu delší dobu nepoužíváte, odpojte adaptér.

Děti

Děti od 8 let mohou toto zařízení používat pod dohledem dospělé osoby. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností je smějí používat pouze pod dohledem.

Děti si se zařízením ani s obalem nesmějí hrát. Plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí (nebezpečí udušení).

Likvidace

Tento výrobek nevyhazujte do komunálního odpadu (symbol přeškrtnuté popelnice). Odevzdejte zařízení včetně baterie a adaptéru na sběrném místě pro elektrická a elektronická zařízení a baterie. Další informace vám poskytne obecní úřad nebo prodejce. Tento výrobek spadá pod směrnici EU 2012/19/EU (OEEZ) a nařízení (EU) 2023/1542 o bateriích.

Technické údaje

Kat. č.: A0333

Barva: Bílá

Materiál: ABS, bez BPA

Objem vody: 2,5 l

Baterie: Lithium-iontová, 6000 mAh, nabíjecí

Adaptér:: Vstup 100–240 V, 50/60 Hz, max. 0,3 A. Výstup 5,0 V - 2,0 A, 10,0 W

Čerpadlo: 5 V DC, 0,3–2,5 W, s UV-C světlem

Režimy: Senzor / Časovač / Nepřetržitý

Dosah senzoru: 40–80 cm

Výdrž baterie: Až 35 dní (režim časovače)

Hlučnost: < 35 dB

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Rozměry (D × Š × V): 24,5 × 16,5 × 18 cm

Čistá hmotnost: 1090 g

Výměna filtrů: Každé 4 týdny

Sada filtrů: A4019 (6 filtrů s aktivním uhlím + 6 pěnových filtrů PU pro čerpadlo)

Náhradní díly: Čerpadlo A930083, baterie A930084

Vyrobeno v: Číně

TENTO NÁVOD USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MONTAŻ FONTANNY

Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć film pokazujący, jak zmontować fontannę i z niej korzystać.

Fontanna jest dostarczana z częściowo naładowanym akumulatorem (ok. 50%). Przed pierwszym użyciem naładuj go do pełna.

1. Podłącz kabel USB-C (C) do portu ładowania w podstawie (D) i do dołączonego zasilacza USB. Używaj wyłącznie dołączonego zasilacza. Szybkie ładowarki nie działają. Kontrolka akumulatora świeci podczas ładowania i gaśnie, gdy akumulator jest pełny.
2. Zdejmij tacę na wodę (G).
3. Zdejmij tacę na filtr (A) i wyjmij filtr z węglem aktywnym (H).
4. Płucz filtr z węglem aktywnym (H) przez 30 sekund pod zimną bieżącą wodą.
5. Zwilż filtr z gąbki PU i wsuń go do szczeliny za kratką pompki (F).
6. Podłącz rurkę (E) do wylotu na górze pompki (F).
7. Umieść pompkę (F) na dnie zbiornika na wodę (B). (rys. 2)
8. Napełnij zbiornik na wodę (B) świeżą, czystą wodą do oznaczenia MAX.
9. Postaw zbiornik na wodę (B) na podstawie (D) zadrukowaną stroną do przodu. Jeśli zbiornik nie jest prawidłowo ustawiony, fontanna nie działa. Uważaj, aby podstawa pozostała sucha.
10. Włóż filtr z węglem aktywnym (H) do tacy na filtr (A).
11. Załóż tacę na filtr (A) na zbiornik na wodę (B) i przełóż rurkę (E) przez otwór.
12. Połóż na wierzchu tacę na wodę (G).
13. Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund, aby włączyć fontannę. Naciśnij przycisk dwa razy szybko, aby wybrać tryb.

PRZYCISK I TRYBY PRACY

Włączanie lub wyłączanie: przytrzymaj przycisk przez 5 sekund.

Zmiana trybu: naciśnij przycisk dwa razy szybko. Fontanna przełącza się między trybem ciągłym, trybem timera i trybem czujnika.

Tryb czujnika

Czujnik wykrywa ruch w odległości 40–80 cm przed fontanną. Woda płynie wtedy przez 25 sekund. Działa na akumulatorze lub z podłączeniem USB. Czas pracy akumulatora zależy od tego, jak często zwierzę przychodzi się napić.

Tryb timera

Woda płynie przez 25 sekund co 30 minut, niezależnie od ruchu. Czas pracy akumulatora: do 35 dni na jednym ładowaniu.

Tryb ciągły

Woda płynie bez przerwy. Ten tryb działa tylko przy stałym podłączeniu do dołączonego zasilacza USB przez kabel USB-C.

KONTROLKI

Kontrolka | Stan | Znaczenie

- Kontrolka trybu (kropla) | Świeci | Tryb ciągły
- Kontrolka trybu (kropla) | Miga | Tryb timera
- Kontrolka czujnika ((·)) | Świeci | Tryb czujnika
- Kontrolka akumulatora | Miga | Niski poziom akumulatora. Naładuj fontannę.
- Kontrolka akumulatora | Świeci | Ładowanie
- Kontrolka akumulatora | Nie świeci (podczas ładowania) | Akumulator w pełni naładowany
- Czerwona kontrolka na pompce | Świeci | Za niski poziom wody. Uzupełnij zbiornik na wodę (B).

JAK PRZYZWYCZAIĆ KOTA DO FONTANNY

Ustaw fontannę tam, gdzie kot zwykle pije.

Pozwól kotu obejrzeć fontannę, zanim ją włączysz.

Zacznij od trybu ciągłego, aby kot przyzwyczaił się do płynącej wody. Gdy poczuje się pewnie, możesz przełączyć na tryb czujnika lub timera.

Nie zmuszaj kota. Pozwól mu podchodzić we własnym tempie.

Niektóre koty potrzebują kilku dni, aby przyzwyczaić się do dźwięku i ruchu wody.

Czysta fontanna ze świeżą wodą zachęca kota do częstszego picia.

Starą miskę z wodą zabierz dopiero wtedy, gdy kot regularnie pije z fontanny.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyść fontannę co najmniej raz w tygodniu. Przed czyszczeniem zawsze wyłącz fontannę i odłącz kabel USB-C. Elementów nie wolno myć w zmywarce.

Zbiornik, taca na filtr i taca na wodę

Rozłóż fontannę.

Opłucz tacę na wodę (G), tacę na filtr (A) i zbiornik na wodę (B) ciepłą wodą.

Wyczyść je miękką szczoteczką lub ściereczką. Nie używaj środków ściernych ani zmywaków do szorowania.

Dokładnie wypłucz wszystkie elementy czystą wodą i przed złożeniem pozwól im wyschnąć.

Podstawa

Nigdy nie płucz podstawy (D) pod kranem i nigdy nie zanurzaj jej w wodzie. Zawiera akumulator i elementy elektroniczne.

Przecieraj podstawę tylko wilgotną ściereczką. Uważaj, aby port ładowania pozostał suchy.

Pompka i rurka

Wyjmij pompkę (F) ze zbiornika na wodę (B) i odłącz rurkę (E).

Wyciągnij wirnik z obudowy pompki.

Opłucz części pompki i rurkę (E) pod bieżącą wodą i wyczyść je miękką szczoteczką.

Nie używaj mydła ani detergentów do czyszczenia pompki.

Złóż pompkę, podłącz rurkę (E) i włóż pompkę z powrotem do zbiornika na wodę (B).

Filtry

Wymieniaj filtr z węglem aktywnym (H) i filtr pompki z gąbki PU co 4 tygodnie lub wcześniej, jeśli jakość wody się pogorszy.

Przed użyciem płucz nowy filtr węglowy przez 30 sekund pod zimną bieżącą wodą.

Używaj wyłącznie oryginalnych zestawów filtrów Savic Izumi (nr art. A4019). Każdy zestaw zawiera 6 filtrów z węglem aktywnym i 6 filtrów pompki z gąbki PU.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Ustaw fontannę w pomieszczeniu na płaskiej, stabilnej powierzchni.

Chroń ją przed bezpośrednim światłem słonecznym, aby zapobiec rozwojowi glonów, i trzymaj z dala od źródeł ciepła.

Zawsze dbaj o to, aby w fontannie było wystarczająco dużo świeżej wody, zwłaszcza gdy wyjeżdżasz na dłużej.

Trzymaj kabel USB-C i zasilacz poza zasięgiem zwierząt.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PL

Problem | Rozwiązanie

Akumulator szybko się rozładowuje po zakupie | Fontanna jest dostarczana z ok. 50% naładowania. Przed pierwszym użyciem naładuj ją do pełna.

Fontanna się nie włącza |Akumulator może być rozładowany. Podłącz kabel USB-C i dołączony zasilacz, odczekaj chwilę i spróbuj ponownie.

Fontanna się nie ładuje | Sprawdź, czy używasz dołączonego zasilacza. Szybkie ładowarki i inne zasilacze nie działają.

Woda nie płynie | Sprawdź poziom wody (czerwona kontrolka na pompce). Sprawdź, czy zbiornik na wodę (B) stoi zadrukowaną stroną do przodu i czy rurka (E) jest podłączona do pompki. Wyczyść pompkę i wirnik.

Tryb ciągły się wyłącza | TTryb ciągły działa tylko przy stałym podłączeniu do dołączonego zasilacza.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne

Przed użyciem przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją.

Tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie ustawiaj fontanny w bezpośrednim słońcu, w pobliżu źródeł ciepła ani otwartego ognia.

Używaj fontanny tylko w temperaturze otoczenia od 0 °C do 40 °C.

Nie nadaje się dla zwierząt młodszych niż 3 miesiące.

Ustaw fontannę na płaskiej powierzchni, aby nie mogła się przewrócić. Nie upuszczaj jej i nie uderzaj.

Nigdy nie uruchamiaj pompki bez wody.

Nie wkładaj palców do otworów urządzenia.

Pompka zawiera światło UV-C. Nie patrz bezpośrednio w światło.

Przed użyciem sprawdź, czy fontanna, kabel i zasilacz nie są uszkodzone. Nie używaj uszkodzonych elementów. Uszkodzony kabel USB-C wymień na nowy, odpowiedni kabel. Jeśli zasilacz jest uszkodzony, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Nie otwieraj, nie przerabiaj i nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Skontaktuj się ze sprzedawcą.

Prąd i akumulator

Używaj wyłącznie dołączonego zasilacza USB (5,0 V - 2,0 A). Inne zasilacze, w tym szybkie ładowarki, nie działają i mogą uszkodzić urządzenie lub stwarzać zagrożenie.

Przed napełnianiem, czyszczeniem, składaniem lub rozkładaniem fontanny zawsze odłączaj kabel USB-C.

Nigdy nie zanurzaj podstawy (D), kabla USB-C ani zasilacza w wodzie i nie płucz ich pod kranem.

Nie dotykaj wtyczki, kabla ani portu ładowania mokrymi rękami. Podłączaj kabel tylko wtedy, gdy port ładowania jest suchy.

Poprowadź kabel tak, aby zwierzęta nie mogły go pogryźć.

Podstawa zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie wystawiaj go na działanie ognia ani wysokich temperatur i nie przebijaj go.

Odłącz zasilacz, jeśli nie używasz fontanny przez dłuższy czas.

Dzieci

Dzieci od 8 lat mogą korzystać z urządzenia pod nadzorem osoby dorosłej. Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo bez doświadczenia mogą z niego korzystać tylko pod nadzorem.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani opakowaniem. Trzymaj plastikowe torebki poza zasięgiem dzieci (niebezpieczeństwo uduszenia).

Utylizacja

Nie wyrzucaj tego produktu razem z odpadami domowymi (symbol przekreślonego kosza). Oddaj urządzenie wraz z akumulatorem i zasilaczem do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii. Więcej informacji uzyskasz w urzędzie gminy lub u sprzedawcy. Produkt podlega dyrektywie UE 2012/19/UE (WEEE) oraz rozporządzeniu (UE) 2023/1542 w sprawie baterii.

PL

Dane techniczne

Nr art.: A0333

Kolor: Biały

Materiał: ABS, bez BPA

Pojemność: 2,5 l

Akumulator: Litowo-jonowy, 6000 mAh

Zasilacz: Wejście 100–240 V, 50/60 Hz, maks. 0,3 A. Wyjście 5,0 V - 2,0 A, 10,0 W

Pompka: 5 V DC, 0,3–2,5 W, ze światłem UV-C

Tryby pracy: Czujnik / Timer / Ciągły

Zasięg czujnika: 40–80 cm

Czas pracy akumulatora: Do 35 dni (tryb timera)

Poziom hałasu: < 35 dB

Temperatura pracy: Od 0 °C do 40 °C

Wymiary (D × Sz × W): 24,5 × 16,5 × 18 cm

Waga netto: 1090 g

Wymiana filtrów: Co 4 tygodnie

Zestaw filtrów: A4019 (6 filtrów z węglem aktywnym + 6 filtrów pompki z gąbki PU)

Części zamienne: Pompka A930083, akumulator A930084

Wyprodukowano w: Chinach

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СБОРКА ФОНТАНА

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть видео о сборке и использовании фонтана.

Фонтан поставляется с частично заряженным аккумулятором (около 50 %). Перед первым использованием полностью зарядите его.

1. Подключите кабель USB-C (C) к порту зарядки на основании (D) и к USB-адаптеру из комплекта . Используйте только адаптер из комплекта. Быстрые зарядные устройства не работают.
   Индикатор аккумулятора горит во время зарядки и гаснет, когда аккумулятор полностью заряжен.
2. Снимите поддон для воды (G).
3. Снимите лоток для фильтра (A) и извлеките угольный фильтр (H).
4. Промойте угольный фильтр (H) под холодной проточной водой в течение 30 секунд.
5. Смочите фильтр из пенополиуретана и вставьте его в паз за решёткой насоса (F).
6. Подсоедините трубку (E) к выходу в верхней части насоса (F).
7. Установите насос (F) на дно резервуара для воды (B).
8. Наполните резервуар для воды (B) свежей чистой водой до отметки MAX.
9. Установите резервуар для воды (B) на основание (D) стороной с надписью вперёд. Если резервуар установлен неправильно, фонтан не работает. Следите, чтобы основание оставалось сухим.
10. Положите угольный фильтр (H) в лоток для фильтра (A).
11. Установите лоток для фильтра (A) на резервуар для воды (B) и проведите трубку (E) через отверстие. (рис. 3)
12. Положите сверху поддон для воды (G).
13. Чтобы включить фонтан, удерживайте кнопку 5 секунд. Ч тобы выбрать режим, дважды быстро нажмите кнопку.

КНОПКА И РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Включение или выключение: удерживайте кнопку 5 секунд.

Смена режима: дважды быстро нажмите кнопку. Фонтан переключается между непрерывным режимом, режимом таймера и режимом датчика.

Режим датчика

Датчик реагирует на движение на расстоянии 40–80 см перед фонтаном. После этого вода течёт 25 секунд. Работает от аккумулятора или при подключении по USB. Время работы от аккумулятора зависит от того, как часто питомец приходит пить.

Режим таймера

Вода течёт 25 секунд каждые 30 минут, независимо от движения. Время работы от аккумулятора: до 35 дней на одном заряде.

Непрерывный режим

Вода течёт без перерыва. Этот режим работает только при постоянном подключении к USB-адаптеру из комплекта через кабель USB-C.

ИНДИКАТОРЫ

Индикатор | Состояние | Значение

- Индикатор режима (капля) | Горит | Непрерывный режим
- Индикатор режима (капля) | Мигает | Режим таймера
- Индикатор датчика ((·)) | Горит | Режим датчика
- Индикатор аккумулятора | Мигает | Низкий заряд. Зарядите фонтан.
- Индикатор аккумулятора | Горит | Идёт зарядка

- Индикатор аккумулятора | Не горит (во время зарядки) | Аккумулятор полностью заряжен
- Красный индикатор на насосе | Горит | Слишком низкий уровень воды. Долейте воду в резервуар (B).

КАК ПРИУЧИТЬ КОШКУ К ФОНТАНУ

Поставьте фонтан туда, где кошка обычно пьёт.

Дайте кошке исследовать фонтан, прежде чем включать его.

Начните с непрерывного режима, чтобы кошка привыкла к текущей воде. Когда она освоится, можно переключиться на режим датчика или таймера.

Не принуждайте кошку. Дайте ей подходить в своём темпе.

Некоторым кошкам нужно несколько дней, чтобы привыкнуть к звуку и движению воды.

Чистый фонтан со свежей водой побуждает кошку пить чаще.

Убирайте старую миску для воды только тогда, когда кошка начнёт регулярно пить из фонтана.

ЧИСТКА И УХОД

Чистите фонтан не реже одного раза в неделю. Перед чисткой всегда выключайте фонтан и отсоединяйте кабель USB-C. Детали нельзя мыть в посудомоечной машине.

Резервуар, лоток для фильтра и поддон для воды

Разберите фонтан.

Промойте поддон для воды (G), лоток для фильтра (A) и резервуар для воды (B) тёплой водой.

Очистите их мягкой щёткой или тканью. Не используйте абразивные средства и жёсткие губки.

Тщательно ополосните все детали чистой водой и дайте им высохнуть перед сборкой.

Основание

Никогда не промывайте основание (D) под краном и не погружайте его в воду. Внутри находятся аккумулятор и электронные компоненты.

Протирайте основание только влажной тканью. Следите, чтобы порт зарядки оставался сухим.

Насос и трубка

Извлеките насос (F) из резервуара для воды (B) и отсоедините трубку (E).

Вытащите крыльчатку (ротор) из корпуса насоса.

Промойте детали насоса и трубку (E) под проточной водой и очистите мягкой щёткой.

Не используйте мыло и моющие средства для насоса.

Соберите насос, подсоедините трубку (E) и установите насос обратно в резервуар для воды (B).

Фильтры

Заменяйте угольный фильтр (H) и фильтр насоса из пенополиуретана каждые 4 недели или раньше, если качество воды ухудшилось.

Перед использованием промойте новый угольный фильтр под холодной проточной водой в течение 30 секунд.

Используйте только оригинальные наборы фильтров Savic Izumi (арт. A4019). В каждом наборе 6 угольных фильтров и 6 фильтров насоса из пенополиуретана.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Устанавливайте фонтан в помещении на ровной устойчивой поверхности.

Не ставьте его под прямые солнечные лучи, чтобы не появлялись водоросли, и держите вдали от источников тепла.

Всегда следите, чтобы в фонтане было достаточно свежей воды, особенно если вы уезжаете надолго.

Держите кабель USB-C и адаптер вне досягаемости животных.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема | Решение

Аккумулятор быстро разряжается после покупки | Фонтан поставляется с зарядом около 50 %. Перед первым использованием полностью зарядите его.

Фонтан не включается | Возможно, аккумулятор разряжен. Подключите кабель USB-C и адаптер из комплекта, подождите немного и попробуйте снова.

Фонтан не заряжается | Убедитесь, что вы используете адаптер из комплекта. Быстрые зарядные устройства и другие адаптеры не работают.

Вода не течёт | Проверьте уровень воды (красный индикатор на насосе). Убедитесь, что резервуар для воды (B) стоит стороной с надписью вперёд, а трубка (E) подсоединена к насосу. Очистите насос и крыльчатку.

Непрерывный режим отключается | Непрерывный режим работает только при постоянном подключении к адаптеру из комплекта.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Общие указания

Перед использованием прочитайте эту инструкцию и сохраните её.

Только для использования в помещении. Не ставьте фонтан под прямые солнечные лучи, рядом с источниками тепла или открытым огнём.

Используйте фонтан только при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.

Не подходит для животных младше 3 месяцев.

Ставьте фонтан на ровную поверхность, чтобы он не опрокинулся. Не роняйте его и не ударяйте.

Никогда не включайте насос без воды.

Не вставляйте пальцы в отверстия устройства.

В насосе есть УФ-С-подсветка. Не смотрите прямо на свет.

Перед использованием проверьте фонтан, кабель и адаптер на наличие повреждений. Не используйте повреждённые детали. Замените повреждённый кабель USB-C новым подходящим кабелем. : Если адаптер повреждён, обратитесь к продавцу.

Не открывайте, не изменяйте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Обратитесь к продавцу.

Электричество и аккумулятор

Используйте только USB-адаптер из комплекта (5,0 В - 2,0 А). Другие адаптеры, в том числе быстрые зарядные устройства, не работают и могут повредить устройство или быть опасными.

Всегда отсоединяйте кабель USB-C перед наполнением, чисткой, сборкой или разборкой фонтана.

Никогда не погружайте основание (D), кабель USB-C и адаптер в воду и не промывайте их под краном.

Не прикасайтесь к вилке, кабелю и порту зарядки мокрыми руками. Подключайте кабель только к сухому порту зарядки.

Прокладывайте кабель так, чтобы животные не могли его погрызть.

В основании находится литий-ионный аккумулятор. Не подвергайте его воздействию огня или высоких температур и не прокалывайте его.

Отключайте адаптер, если не пользуетесь фонтаном долгое время.

Дети

Дети от 8 лет могут пользоваться устройством под присмотром взрослых. Лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также без опыта могут пользоваться им только под присмотром.

Дети не должны играть с устройством и упаковкой. Храните полиэтиленовые пакеты в недоступном для детей месте (опасность удушья).

Утилизация

Не выбрасывайте это изделие вместе с бытовыми отходами (символ перечёркнутого мусорного бака). Сдайте устройство вместе с аккумулятором и адаптером в пункт сбора

электрического и электронного оборудования и батарей. Подробную информацию можно получить в местных органах власти или у продавца. Изделие подпадает под действие Директивы ЕС 2012/19/EU (WEEE) и Регламента (ЕС) 2023/1542 о батареях.

Технические характеристики

Арт.: A0333

Цвет: Белый

Материал: ABS, без BPA

Объём воды: 2,5 л

Аккумулятор: Литий-ионный, 6000 мА·ч

Адаптер (в комплекте): Вход 100–240 В, 50/60 Гц, макс. 0,3 А. Выход 5,0 В - 2,0 А, 10,0 Вт

Насос: 5 В пост. тока, 0,3–2,5 Вт, с УФ-С-подсветкой

Режимы: Датчик / Таймер / Непрерывный

Дальность датчика: 40–80 см

Время работы от аккумулятора: До 35 дней (режим таймера)

Уровень шума: < 35 дБ

Рабочая температура: От 0 °C до 40 °C

Размеры (Д × Ш × В): 24,5 × 16,5 × 18 см

Вес нетто: 1090 г

Замена фильтров: Каждые 4 недели

Набор фильтров: A4019 (6 угольных фильтров + 6 фильтров насоса из пенополиуретана)

Запасные части: Насос A930083, аккумулятор A930084

Страна производства: Китай

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Savic nv · Ringlaan 10 · 8501 Heule · Belgium · www.savic.be · support@savic.be · UK AR Savic Group LTD · Westwood House, Annie Med Lane · South Cave · HU15 2HG · UK



